



## GAP PROFESSIONAL PRODUCTS

### Fiche de Données de Sécurité (FDS) GAP Ready 2 Go! Evaporator Core Cleaner

#### SECTION 1: Identification

##### 1.1 Identificateur de produit GHS

Nom du produit	GAP Ready 2 Go! Evaporator Core Cleaner
N° de produit	88271
Marque	GAP Professional Products

##### 1.3 Usage recommandé et restrictions d'utilisation du produit chimique

Désinfectant/nettoyant pour évaporateur CVC

Utilisations professionnelles automobiles, industrielles ou commerciales uniquement. Pas destiné à un usage grand public.

##### 1.4 Données relatives au fournisseur

Nom	GAP Professional Products
Adresse	122 Route 105 Keswick Ridge NB E6L 1B1 Canada
Téléphone	(506) 363-9708
Fax	(506) 363-4241
email	info@gapauto.com

##### 1.5 Numéro de téléphone en cas d'urgence

For Medical or Transport Emergencies / Pour les urgences médicales ou de transport  
CANUTEK (24 Hours)  
(613) 996-6666

#### SECTION 2: Identification du ou des dangers

##### 2.1 Classement de la substance ou du mélange

Classification SGH de: WHMIS 2015

- Cancérogénicité (chapitre 3.6), Cat. 1A
- Mutagénicité sur les cellules germinales (chapitre 3.5), Cat. 1B
- Aérosols (chapitre 2.3), Cat. 1

##### 2.2 Éléments d'étiquetage SGH, y compris les conseils de prudence

# Fiche de Données de Sécurité (FDS)

## GAP Ready 2 Go! Evaporator Core Cleaner

### Pictogrammes



1. Danger pour la santé; 2. Flamme

### Mention d'avertissement

**DANGER**

### Mention(s) de danger

H340

Peut induire des anomalies génétiques <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>.

H350

Peut provoquer le cancer <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>.

H222

Aérosol extrêmement inflammable.

H229

Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

H280

Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

H224

Liquide et vapeurs extrêmement inflammables.

### Conseil(s) de prudence

P201

Se procurer les instructions avant utilisation.

P202

Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.

P280

Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/ du visage.

P308+P313

EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin.

P405

Garder sous clef.

P501

Éliminer le contenu/récipient dans ...

P210

Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

P211

Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.

P251

Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.

P410+P412

Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

P410+P403

Protéger du rayonnement solaire. Stocker dans un endroit bien ventilé.

P233

Maintenir le récipient fermé de manière étanche.

P240

Mise à la terre/liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.

P241

Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage/.../ antidéflagrant.

P242

Ne pas utiliser d'outils produisant des étincelles.

P243

Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.

P303+P361+P353

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/Se doucher.

P370+P378

En cas d'incendie: Utiliser... pour l'extinction.

P403+P235

Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.

## SECTION 3: Composition/information sur les composants

### 3.2 Mélanges

#### Composants dangereux

## Fiche de Données de Sécurité (FDS)

### GAP Ready 2 Go! Evaporator Core Cleaner

Composant	Concentration
<b>N-BUTANE (N° CAS: 106-97-8; N° CE: 203-448-7; N° Index: 601-004-01-8)</b> CLASSIFICATIONS: Gaz inflammables (chapitre 2.2), Cat. 1; ; Cancérogénicité (chapitre 3.6), Cat. 1A; Mutagénicité sur les cellules germinales (chapitre 3.5), Cat. 1B. DANGERS: H220 - Gaz extrêmement inflammable.; H340 - Peut induire des anomalies génétiques <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>; H350 - Peut provoquer le cancer <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>..	<b>15 - 20 % (poids)</b>
<b>Propane gas (N° CAS: 74-98-6; N° CE: 200-827-9; N° Index: 601-003-00-5)</b> CLASSIFICATIONS: Gaz inflammables (chapitre 2.2), Cat. 1; Gaz sous pression (chapitre 2.5), gaz comprimé; US Asphyxiants simples; . DANGERS: H220 - Gaz extrêmement inflammable.; H280 - Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur..	<b>5 - 10 % (poids)</b>
<b>Alkyl C12-16 Dimethylbenzyl Ammonium Chloride (N° CAS: 68424-85-1; N° CE: 270-325-2)</b> CLASSIFICATIONS: Toxicité aiguë, par contact cutané (chapitre 3.1), Cat. 3; Toxicité aiguë, voie orale (chapitre 3.1), Cat. 3; Lésions oculaires graves/irritation oculaire (chapitre 3.3), Cat. 1; Danger pour le milieu aquatique, à court terme (aigu) (chapitre 4.1), Cat. 1; Corrosion cutanée/irritation cutanée (chapitre 3.2), Cat. 1C. DANGERS: H301 - Toxique en cas d'ingestion.; H311 - Toxique par contact cutané.; H314 - Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.; H318 - Provoque des lésions oculaires graves.; H400 - Très toxique pour les organismes aquatiques..	<b>&lt; 1 % (poids)</b>
<b>N-Lauroylsarcosine Sodium salt (N° CAS: 137-16-6; N° CE: 205-281-5)</b> CLASSIFICATIONS: Pas de données disponibles. DANGERS: Pas de données disponibles.	<b>&lt; 1 % (poids)</b>

## SECTION 4: Premiers soins

### 4.1 Description des premiers soins nécessaires

Conseils généraux	Consulter un médecin. Montrer cette fiche de données de sécurité au médecin traitant.
En cas d'inhalation	Ne PAS faire vomir. Ne portez rien à la bouche d'une personne inconsciente. Rincez la bouche avec de l'eau. Consulter un médecin.
En cas de contact avec la peau	Enlever immédiatement les vêtements et chaussures contaminés. Laver avec du savon et beaucoup d'eau. Consulter un médecin
En cas de contact avec les yeux	Rincer abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin. Continuer le rinçage des yeux pendant le transport à l'hôpital.
En cas d'ingestion	NE PAS FAIRE VOMIR. Appelez un médecin immédiatement. Si conscient, donnez beaucoup d'eau ou de lait. Ne rien faire avaler à une personne inconsciente ou en convulsion.
Équipement de protection individuelle pour les intervenants de premiers secours	Assurez-vous que le personnel médical est au courant du matériel (s) impliqué, prend des précautions pour se protéger et empêcher la propagation de la contamination. Eviter le contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Eviter le contact direct avec la peau. Utiliser une barrière pour la réanimation bouche-à-bouche. Porter des vêtements de protection individuelle (voir section 8).

## SECTION 5: Mesures à prendre en cas d'incendie

### 5.1 Agents extincteurs appropriés

Mousse régulière, waterfog, dioxyde de carbone ou produit chimique sec. Garder les contenants frais avec de l'eau pulvérisée en utilisant des buses à brouillard.

### 5.2 Dangers spécifiques du produit

Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent se déplacer le long du sol ou être déplacées par la ventilation et enflammées par la chaleur, les veilles et autres flammes dans des endroits éloignés du point de manutention.

### 5.3 Mesures spéciales de protection pour les pompiers

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) GAP Ready 2 Go! Evaporator Core Cleaner

Liquide et vapeur extrêmement inflammables. Peut s'enflammer à température ambiante. Libère de la vapeur qui peut former un mélange explosif avec l'air. Le produit pulvérisé projettera une flamme au contact d'une source d'inflammation. Ne pas utiliser sur les véhicules à moins qu'il ne soit refroidi. Les conteneurs peuvent exploser s'ils sont chauffés. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air. Peut parcourir une distance considérable jusqu'à une source d'inflammation et provoquer un retour de flamme vers une fuite ou un récipient ouvert.

Oxydes de carbone et autres composés organiques non identifiés.

### Informations complémentaires

Utiliser de l'eau pulvérisée pour refroidir les contenants non ouverts.

## SECTION 6: Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

### 6.1 Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Voir la section 8 pour l'équipement de protection individuelle recommandé.

### 6.2 Précautions relatives à l'environnement

Ne devrait pas être libéré dans l'environnement.

### 6.3 Méthodes et matériaux pour l'isolation et le nettoyage

Solvants

GRANDS DÉVERSEMENTS: Endiguer loin devant le déversement pour empêcher tout mouvement ultérieur. Absorber avec une matière absorbante inerte (par exemple sable, gel de silice). Gardez à récipients adaptés et fermés pour l'élimination.

PETITS DÉVERSEMENTS: Contenir et absorber avec un matériau absorbant et placer dans des contenants pour une élimination ultérieure. Éliminer conformément aux réglementations locales et provinciales pour les produits contenant des distillats de pétrole.

## SECTION 7: Manutention et stockage

### 7.1 Précautions à prendre pour assurer la manutention dans des conditions de sécurité

Mettre sur l'équipement personnel approprié (voir la section 8). Ne pas mettre dans les yeux ou sur la peau ou les vêtements. Ne pas respirer les vapeurs ou le brouillard. Ne pas ingérer. Conserver dans le récipient d'origine ou une alternative approuvée faite d'un matériau compatible, maintenu hermétiquement fermé lorsqu'il n'est pas utilisé. Tenir à l'écart des acides. Les récipients vides retiennent les résidus de produit et peuvent être dangereux. Ne pas réutiliser le contenant. Se laver soigneusement après manipulation.

### 7.2 Stockage dans des conditions de sécurité en tenant compte de toutes incompatibilités éventuelles

Conserver dans le conteneur d'origine à l'abri de la lumière directe du soleil dans un endroit sec, frais et bien ventilé, à l'écart des matières incompatibles (voir section 10) et des aliments et boissons. Ne pas stocker dans des conditions de gel ou au-dessus de 49 C (120 F). Conserver le conteneur hermétiquement fermé et fermé jusqu'au moment de l'utilisation. Les conteneurs qui ont été ouverts doivent être soigneusement refermés et maintenus en position verticale pour éviter les fuites. Ne pas stocker dans des contenants non étiquetés. Tenir hors de portée des enfants.

### Utilisation finale spécifique(s)

Il est interdit de manger, boire ou fumer dans les endroits où ce produit est manipulé, entreposé ou traité. Les travailleurs doivent se laver les mains et le visage avant de manger, de boire et de fumer.

## SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

### 8.1 Paramètres de contrôle

#### 1. Propane gas (CAS: 74-98-6)

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) GAP Ready 2 Go! Evaporator Core Cleaner

PEL (Inhalation): 1000 ppm (OSHA)  
OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

PEL (Inhalation): 1800 mg/m<sup>3</sup> (OSHA)  
OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

PEL (Inhalation): 1000 ppm (Cal/OSHA)  
OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

REL (Inhalation): 1000 ppm (NIOSH)  
OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

### 2. N-BUTANE (CAS: 106-97-8 EC: 203-448-7)

TWA: 1450 mg/m<sup>3</sup>

STEL: 1810 mg/m<sup>3</sup>

### 8.2 Contrôles d'ingénierie appropriés

Manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle et de sécurité. Se laver les mains avant les pauses et à la fin de la journée de travail.

### 8.3 Mesures de protection individuelle, telles que l'emploi d'équipements de protection individuelle

#### Protection des yeux / du visage

lunettes de protection

#### Protection de la peau

Gants résistants aux produits chimiques. Les gants doivent être inspectés avant utilisation. Utiliser une technique d'élimination des gants appropriée (sans toucher la surface extérieure du gant) pour éviter tout contact de la peau avec ce produit. Se laver et se sécher les mains après utilisation.

#### Protection du corps

Protection de la peau: Gants de protection (pour les mains). Des chemises et des pantalons à manches longues doivent être portés pour protéger la peau exposée.

#### Protection respiratoire

Recommandé: Masque de poussière ou respirateur doit être porté si le produit est utilisé dans un espace confiné ou utilisé pendant une période prolongée.

## SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

Apparence, telle que l'état physique et la couleur	Liquide claire
Odeur	Perfumed
Seuil olfactif	
pH	10.5
Point de fusion et point de congélation	0 °C
Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition	100 °C
Point d'éclair	>100 °C
Taux d'évaporation	<1 (l'eau = 1)
Inflammabilité (solides et gaz)	Aérosol extrêmement inflammable
Limites supérieures et inférieures d'inflammabilité ou d'explosibilité	12,7 % (supérieur) ; 2 % (inférieur)
Tension de vapeur	< 12 hPa
Densité de vapeur	Non déterminé
Densité relative	1,00 - 1,01 g/cm <sup>3</sup>
Solubilité	Soluble 100%

# Fiche de Données de Sécurité (FDS)

## GAP Ready 2 Go! Evaporator Core Cleaner

Coefficient de partage n-octanol/eau	Non déterminé
Température d'auto-inflammation	399 °C
Température de décomposition	Non déterminé
Viscosité	Non déterminé

### Propriétés supplémentaires

État physique	Liquide
Couleur	Claire

## SECTION 10: Stabilité et réactivité

### 10.1 Réactivité

Aucune dans des conditions normales d'utilisation.

### 10.2 Stabilité chimique

Stable dans les conditions de stockage recommandées.

### 10.3 Risque de réactions dangereuses

N'arrivera pas.

### 10.4 Conditions à éviter

Chaleur, flammes et étincelles. Ne pas conserver à des températures inférieures à : 3 °C

### 10.5 Matériaux incompatibles

Ne pas stocker près des acides, du dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>) et des oxydants forts tels que le permanganate, le chlore, l'ectoderme.

### 10.6 Produits de décomposition dangereux

Après évaporation de l'eau, la combustion peut produire des oxydes de carbone, des traces de oxydes de soufre et d'azote et divers hydrocarbures

## SECTION 11: Données toxicologiques

### Informations sur les effets toxicologiques

#### Toxicité aiguë

Composés d'ammonium quaternaire, benzyl-C12-16-alkyldiméthyle, chlorures

DL50 Orale - Rat - 344 mg/kg

Citation : Armée américaine, rapports de l'Agence d'hygiène environnementale. Vol. 5177T7-66/1967,

DL50 Peau - Lapin - 3340 mg/kg

Citation : Armée américaine, rapports de l'Agence d'hygiène environnementale. Vol. 5177T7-66/1967,

N-Lauroylsarcosine Sel de sodium

DL50 Orale - Rat - >5000 mg/kg

N-Lauroylsarcosine Sel de sodium

CL50 Inhalation (vapeur) - 1,67 mg/L - 4 heures

N-Lauroylsarcosine Sel de sodium

CL50 Inhalation (aérosol) - >0,5 mg/L - 4 heures

#### Corrosion/irritation de la peau

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) GAP Ready 2 Go! Evaporator Core Cleaner

Un contact prolongé ou répété peut causer une irritation modérée, une délipidation, une dermatite.

### **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**

Peut causer une irritation grave, rougeur, larmolement, vision floue.

### **Sensibilisation respiratoire ou cutanée**

L'inhalation excessive de vapeurs peut provoquer une irritation nasale et respiratoire et des effets sur le système nerveux central, notamment des étourdissements, de la faiblesse, de la fatigue, des nausées, des maux de tête et une perte de conscience possible.

### **Effet mutagène sur les cellules germinales**

pas de données disponibles

### **Cancérogénicité**

Cancérogénicité: Ingrédients non listés par OSHA, NTP, IARC.

### **Toxicité pour le système reproducteur**

Pas de données disponibles

### **Résumé de l'évaluation des propriétés CMR**

Pas de données disponibles

### **Toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT) - exposition unique**

Voie d'entrée principale: A) Peau B) Inhalation

### **Toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT) - exposition répétée**

Les troubles cutanés, oculaires et respiratoires préexistants peuvent être aggravés par l'exposition au produit.

### **Données complémentaires**

Heptane : LC de cobaye par inhalation > 17 937 ppm/4H (17 937 ppm) Service national d'information technique. Vol. OTS0556754,

inhalation de TCLO humain 1 000 ppm/6 M (1 000 ppm) COMPORTEMENTAL : « HALLUCINATIONS, PERCEPTIONS DÉFORMÉES » « Rapport d'enquête du Bureau of Mines des États-Unis n° 2979 », Patty, F.A. et W.P. Yant, 1929Vol. 2979, p. -, 1929. souris LCLO inhalation 59gm/m3/41M (59000mg/m3) COMPORTEMENTAL : CONVULSIONS OU EFFET SUR LE SEUIL DE CONVULSIONS Biochemische Zeitschrift. Vol. 115, p. 235, 1921.

souris DL50 intraveineuse 222 mg/kg (222 mg/kg) Journal of Pharmaceutical Sciences. Vol. 67, p. 566, 1978.

Lien vers PubMed

rat LC50 inhalation 103gm/m3/4H (103000mg/m3) Gigiena Truda i Professional'nye Zabolevaniya. Hygiène du travail et maladies professionnelles. Vol. 32(10), p. 23, 1988.

-----

N-BUTANE : \*TOXICITÉ :

typ. mode de dose espèce quantité unités autre

CL50 ihl rat 658 g/m3/4H

LC50 ihl mus 680 g/m3/2H

\*AQTX/TLM96 : Non disponible

\*ÉVALUATION DE LA TOXICITÉ SAX :

THR : Légèrement toxique par inhalation. Provoque de la somnolence. Un asphyxiant.

\*CANCÉROGÉNITÉ : Non disponible

**Fiche de Données de Sécurité (FDS)**  
**GAP Ready 2 Go! Evaporator Core Cleaner**

\*DONNÉES DE MUTATIONS :  
tester la dose la plus faible	tester la dose la plus faible
Non disponible |

\*TÉRATOGENICITÉ : Non disponible

\*NORMES, RÈGLEMENTS ET RECOMMANDATIONS :  
OSHA : Registre fédéral (19/01/89)  
Limite finale : PEL-TWA 800 ppm [015 545 610]  
ACGIH : TLV-TWA 800 ppm [015 415 610]  
Document de critères NIOSH : Aucun  
Cote de danger NFPA : Santé (H) : 1  
Inflammabilité (F): 4  
Réactivité (R): 0  
H1 : Matériaux légèrement dangereux pour la santé (voir NFPA pour plus de détails).  
F4 : Gaz très inflammables ou liquides inflammables très volatils (voir NFPA pour plus de détails).  
R0 : Matériaux normalement stables même dans des conditions d'exposition au feu et qui ne réagissent pas avec l'eau (voir NFPA pour plus de détails).

\*AUTRES DONNÉES SUR LA TOXICITÉ :  
Normes et réglementations : DOT-IMO : Gaz inflammable ; Étiquette : Gaz inflammable  
Statut : Inventaire chimique EPA TSCA, 1986  
Base de données EPA TSCA Test Submission (TSCATS), septembre 1989

-----  
Composés d'ammonium quaternaire, benzyl-C12-16-alkyldiméthyl, chlorures : Du NIH :  
souris DL50 intrapéritonéale 200 mg/kg (200 mg/kg) U.S. Army, Environmental Hygiene Agency Reports. Vol. 5177T7-66/1967,  
souris DL50 par voie orale 919 mg/kg (919 mg/kg) Armée américaine, rapports de l'Environmental Hygiene Agency. Vol. 5177T7-66/1967,  
rat DL50 intrapéritonéale 100 mg/kg (100 mg/kg) Armée américaine, rapports de l'Environmental Hygiene Agency. Vol. 5177T7-66/1967,  
rat DL50 par voie orale 426 mg/kg (426 mg/kg) Armée américaine, rapports de l'Environmental Hygiene Agency. Vol.

## SECTION 12: Données écologiques

### Toxicité

DONNÉES ENVIRONNEMENTALES: Aucun effet significatif connu ou danger critique  
INFORMATIONS ÉCOTOXICOLOGIQUES: Non disponible

### Persistence et dégradabilité

Composés d'ammonium quaternaire, benzyl-C12-16-alkyldiméthyl, chlorures : Facilement biodégradables selon l'étude Lonza et OCDE 302a. [http://dissemination.echa.europa.eu/Biocides/ActiveSubstances/0063-08/Data\\_009.pdf](http://dissemination.echa.europa.eu/Biocides/ActiveSubstances/0063-08/Data_009.pdf)

## SECTION 13: Données sur l'élimination

### Méthodes d'élimination

#### Élimination du produit

Éliminer conformément aux réglementations locales et provinciales pour les matériaux solvants.

**Fiche de Données de Sécurité (FDS)**  
**GAP Ready 2 Go! Evaporator Core Cleaner**

**SECTION 14: Informations relatives au transport**

14.1	Numéro ONU	Aucun
14.2	Désignation officielle de transport de l'ONU	Aucun
14.3	Classe(s) relative(s) au transport	Aucun
14.4	Groupe d'emballage	Aucun
14.5	Dangers environnementaux	Aucun
14.6	Précautions spéciales pour l'utilisateur	Aucun
14.7	Transport en vrac selon les instruments de l'OMI	Aucun

**SECTION 15: Informations sur la réglementation**

**15.1 Réglementation relative à la sécurité, à la santé et à l'environnement applicable au produit en question**

Canadian Domestic Substances List (DSL)

Canadian Domestic Substances List (DSL)

**SECTION 16: Autres informations**

**16.1 Pour plus d'informations / disclaimer**

Ces FDS sont faites dans le but de fournir des informations au travailleur sur le lieu de travail et de manière à ce qu'il puisse être compris. Au meilleur de nos connaissances, l'information contenue dans ce document est exacte. Toutefois, ni le fournisseur mentionné ci-dessus, ni aucune de ses filiales n'assume aucune responsabilité quant à l'exactitude ou l'exhaustivité des informations contenues dans ce document. La détermination finale de l'adéquation de tout matériel est de la seule responsabilité de l'utilisateur. Tous les matériaux peuvent présenter des dangers inconnus et doivent être utilisés avec précaution. Bien que certains risques soient décrits ici, nous ne pouvons pas garantir que ce sont les seuls dangers qui existent.

**16.2 Renseignements sur la préparation**

Préparé par: C. Gourley